

Schémas de câblage

Module écran LCD 1,5" et clavier pour Micro800™

Référence 2080-LCD

http://literature.rockwellautomation.com/idc/groups/literature/documents/in/2080-WD009_mu-p.pdf

FR Cette publication est disponible en français sous forme électronique (fichier PDF). Pour la télécharger, rendez-vous sur la page Internet indiquée ci-dessus.

IT Questa pubblicazione è disponibile in Italiano in formato PDF. Per scaricarla collegarsi al sito Web indicato sopra.

DE Diese Publikation ist als PDF auf Deutsch verfügbar. Gehen Sie auf die oben genannte Web-Adresse, um nach der Publikation zu suchen und sie herunterzuladen.

ES Esta publicación está disponible en español como PDF. Diríjase a la dirección web indicada arriba para buscar y descargar esta publicación.

PT Esta publicação está disponível em português como PDF. Vá ao endereço web que aparece acima para encontrar e fazer download da publicação.

ZH 本出版物备有中文PDF格式文件，可从上面的网址找到并下载本出版物。

ZC 本出版物備有中文PDF檔，可由上列網址下載。

KO 본 간행물은 한글판 PDF 파일로 준비되어 있습니다. 위에 있는 웹 사이트에 가셔서 간행물을 다운로드 하십시오.

Environnement et armoire de protection

ATTENTION



Cet équipement est prévu pour fonctionner en environnement industriel avec une pollution de niveau 2, dans des applications de surtension de catégorie II (telles que définies dans la publication 60664-1 de la CEI) et à une altitude maximum de 2000 m sans déclassement. Cet équipement est considéré comme étant un équipement industriel du Groupe 1, classe A selon CEI/CISPR 11. En l'absence de précautions appropriées, des problèmes de compatibilité électromagnétique peuvent survenir dans des environnements résidentiels et dans d'autres environnement en raison de perturbations conduites et rayonnées.

Cet équipement est fourni en tant qu'équipement de type « ouvert ». Il doit être installé à l'intérieur d'une armoire fournissant une protection adaptée aux conditions d'utilisation ambiantes et suffisante pour éviter toute blessure pouvant résulter d'un contact direct avec des composants sous tension.

L'armoire doit posséder des propriétés ignifugues capables d'empêcher ou de limiter la propagation des flammes, correspondant à un indice de propagation de 5VA, V2, V1, V0 (ou équivalent) dans le cas d'une armoire non métallique. L'accès à l'intérieur de l'armoire ne doit être possible qu'à l'aide d'un outil.

Certaines sections de la présente publication peuvent comporter des recommandations supplémentaires portant sur les indices de protection spécifiques à respecter pour maintenir la conformité à certaines normes de sécurité.

En plus de cette publication, consultez :

- la publication Rockwell Automation [1770-4.1](#), « Industrial Automation Wiring and Grounding Guidelines », pour d'autres critères d'installation ;
 - la publication 250 de la norme NEMA ou la publication 60529 de la CEI, selon le cas, pour obtenir une description des indices de protection qui fournissent les différents types d'armoires.
-

Prévention des décharges électrostatiques

ATTENTION

Cet équipement est sensible aux décharges électrostatiques, lesquelles peuvent entraîner des dommages internes et nuire à son bon fonctionnement. Conformez-vous aux directives suivantes lorsque vous manipulez cet équipement :

- touchez un objet mis à la terre pour vous décharger de toute électricité statique éventuelle ;
- portez au poignet un bracelet antistatique agréé ;
- ne touchez pas les connecteurs ni les broches figurant sur les cartes des composants ;
- ne touchez pas les circuits internes de l'équipement ;
- utilisez si possible un poste de travail antistatique ;
- lorsque vous n'utilisez pas l'équipement, stockez-le dans un emballage antistatique.

4 Module écran LCD 1,5" et clavier pour Micro800™

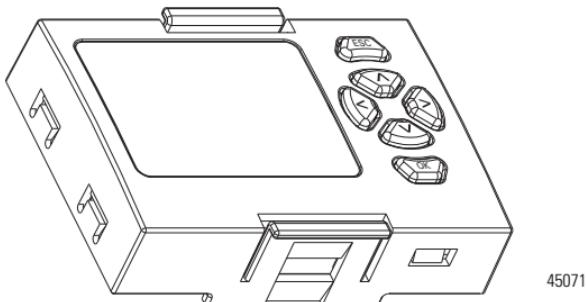
Homologation Environnements dangereux pour l'Amérique du Nord

Les modules suivants sont homologués pour les environnements dangereux en Amérique du Nord : 2080-LCD

| The following information applies when operating this equipment in hazardous locations: | Informations sur l'utilisation de cet équipement en environnements dangereux : |
|--|---|
| <p>Products marked « CL I, DIV 2, GP A, B, C, D » are suitable for use in Class I Division 2 Groups A, B, C, D, Hazardous Locations and nonhazardous locations only. Each product is supplied with markings on the rating nameplate indicating the hazardous location temperature code. When combining products within a system, the most adverse temperature code (lowest « T » number) may be used to help determine the overall temperature code of the system. Combinations of equipment in your system are subject to investigation by the local Authority Having Jurisdiction at the time of installation.</p> | <p>Les produits marqués « CL I, DIV 2, GP A, B, C, D » ne conviennent qu'à une utilisation en environnements de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C, D dangereux et non dangereux. Chaque produit est livré avec des marquages sur sa plaque d'identification qui indiquent le code de température pour les environnements dangereux. Lorsque plusieurs produits sont combinés dans un système, le code de température le plus défavorable (code de température le plus faible) peut être utilisé pour déterminer le code de température global du système. Les combinaisons d'équipements dans le système sont sujettes à inspection par les autorités locales qualifiées au moment de l'installation.</p> |
| WARNING  | EXPLOSION HAZARD <ul style="list-style-type: none">Do not disconnect equipment unless power has been removed or the area is known to be nonhazardous.Do not disconnect connections to this equipment unless power has been removed or the area is known to be nonhazardous. Secure any external connections that mate to this equipment by using screws, sliding latches, threaded connectors, or other means provided with this product.Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2.If this product contains batteries, they must only be changed in an area known to be nonhazardous. |
| AVERTISSEMENT  | DANGER D'EXPLOSION <ul style="list-style-type: none">Couper le courant ou s'assurer que l'environnement est classé non dangereux avant de débrancher l'équipement.Couper le courant ou s'assurer que l'environnement est classé non dangereux avant de débrancher les connecteurs. Fixer tous les connecteurs externes reliés à cet équipement à l'aide de vis, loquets coulissants, connecteurs filetés ou autres moyens fournis avec ce produit.La substitution de tout composant peut rendre cet équipement impropre à une utilisation en environnement de Classe I, Division 2.S'assurer que l'environnement est classé non dangereux avant de changer les piles. |

Liste des pièces

Votre emballage contient un module LCD.



AVERTISSEMENT



- L'insertion ou le retrait du module sous tension peut provoquer un arc électrique, susceptible de provoquer une explosion dans un environnement dangereux.

Assurez-vous que l'alimentation est coupée ou que l'environnement est classé non dangereux avant de poursuivre.

- En cas d'utilisation dans un environnement dangereux de Classe I, division 2, cet équipement doit être monté dans une armoire appropriée en utilisant une méthode de raccordement conforme aux codes électriques en vigueur.

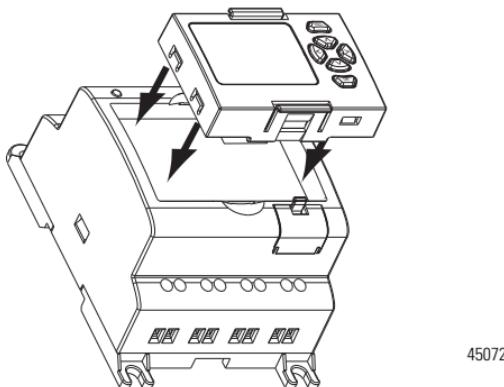
ATTENTION



- Cet équipement est considéré comme étant un équipement industriel du Groupe 1, classe A selon CEI/CISPR 11. En l'absence de précautions appropriées, des problèmes de compatibilité électromagnétique peuvent survenir dans des environnements résidentiels et dans d'autres environnements en raison de perturbations conduites et rayonnées.

Insertion du module dans l'automate

Suivez les instructions pour insérer et fixer le module dans l'automate.



1. Retirez le couvercle antipoussière de l'automate en pressant les deux taquets l'un vers l'autre et en soulevant le couvercle antipoussière.
2. Positionnez le module LCD comme indiqué.
3. Emboîtez le module LCD dans le logement prévu à cet effet.

ATTENTION

Il est permis d'insérer ou de retirer le module pendant que l'équipement est sous tension, mais seulement dans des endroits sans danger.

Accès au menu principal

Appuyez simultanément sur les touches ESC et OK pour accéder au menu principal.

Caractéristiques

Caractéristiques générales et environnementales

| Caractéristique | Valeur |
|------------------------------------|---|
| Température, en fonctionnement | CEI 60068-2-1 (Essai Ad, en fonctionnement, à froid), CEI 60068-2-2 (Essai Bd, en fonctionnement, sous chaleur sèche), CEI 60068-2-14 (Essai Nb, en fonctionnement, avec choc thermique) : -20...55 °C |
| Température ambiante max. | 55 °C |
| Température, hors fonctionnement | CEI 60068-2-1 (Essai Ad, en fonctionnement, à froid), CEI 60068-2-2 (Essai Bd, en fonctionnement, sous chaleur sèche), CEI 60068-2-14 (Essai Nb, en fonctionnement, avec choc thermique) : -40...85 °C |
| Code de température nord américain | T5 |

8 Module écran LCD 1,5" et clavier pour Micro800™

Certifications

| Certification (marquage sur le produit) ⁽¹⁾ | Valeur |
|--|--|
| c-UL-us | <p>Équipement de contrôle industriel certifié UL pour les États-Unis et le Canada.</p> <p>Voir le fichier UL E322657.</p> <p>Certifié UL pour la Classe I, Division 2, Groupes A, B, C, D, Emplacement dangereux, certifié UL pour les États-Unis et le Canada. Voir le fichier UL E334470.</p> |
| CE | <p>Directive CEM 2004/108/CE (Compatibilité électromagnétique) de l'Union européenne, conforme aux normes :</p> <p>EN 61326-1 ; Mesure/Commande/Lab., Exigences industrielles</p> <p>EN 61000-6-2 ; Immunité industrielle</p> <p>EN 61000-6-4 ; Émissions industrielles</p> <p>EN 61131-2 ; Automates programmables (Clause 8, Zones A & B)</p> <p>Directive de l'Union européenne 2006/95/CE sur les basses tensions (LVD), conforme à la norme :</p> <p>EN 61131-2 ; Automates programmables (Clause 11)</p> |
| C-Tick | Disposition législative australienne sur les radiocommunications, conforme à la norme : AS/NZS CISPR 11 : Emissions pour les environnements industriels |

⁽¹⁾ Pour obtenir les déclarations de conformité, certificats et autres documents de certification, cliquez sur le lien Product Certification (consacré à la certification des produits) sur le site <http://www.ab.com>.

Notes :

Assistance Rockwell Automation

Rockwell Automation fournit des informations techniques sur Internet pour vous aider à utiliser ses produits. Sur le site

<http://support.rockwellautomation.com>, vous trouverez des manuels techniques, une foire aux questions, des notes techniques et des profils d'application, des exemples de code et des liens vers des mises à jour de logiciels (service pack). Vous y trouverez également la rubrique « MySupport », que vous pouvez personnaliser pour utiliser au mieux ces outils.

Si vous souhaitez une assistance technique supplémentaire par téléphone pour l'installation, la configuration et le dépannage de vos produits, nous proposons les programmes d'assistance TechConnect. Pour de plus amples informations, contactez votre distributeur ou votre représentant Rockwell Automation, ou allez sur le site <http://support.rockwellautomation.com>.

Aide à l'installation

En cas de problème dans les 24 heures suivant l'installation, consultez les informations données dans le présent manuel. Vous pouvez également appeler l'Assistance Rockwell Automation à un numéro spécial, afin d'obtenir de l'aide pour la mise en service de votre produit :

| | |
|----------------------|---|
| Pour les États-Unis | +1.440.646.3434 du lundi au vendredi, de 8h00 à 17h00 (heure de la côte est) |
| Pour les autres pays | Contactez votre représentant Rockwell Automation pour tout problème technique. |

Procédure de retour d'un nouveau produit

Rockwell Automation teste tous ses produits pour en garantir le parfait fonctionnement à leur sortie d'usine. Cependant, si votre produit ne fonctionne pas et doit faire l'objet d'un retour, suivez les procédures ci-après.

| | |
|----------------------|---|
| Pour les États-Unis | Contactez votre distributeur. Vous devrez lui fournir le numéro de dossier que le Centre d'assistance vous aura communiqué (voir le numéro de téléphone ci-dessus), afin de procéder au retour. |
| Pour les autres pays | Contactez votre représentant local Rockwell Automation pour savoir comment procéder. |

Allen-Bradley, Rockwell Automation, Micro800 et TechConnect sont des marques commerciales de Rockwell Automation, Inc.

Les marques commerciales n'appartenant pas à Rockwell Automation sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

www.rockwellautomation.com

Siege des activités « Power, Control and Information Solutions »

Ameriques : Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 Etats-Unis, Tél. : +1 414.382.2000, Fax : +1 414.382.4444
Europe / Moyen-Orient / Afrique : Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgique, Tél. : +32 2.663.0600, Fax : +32 2.663.0640
Asie Pacifique : Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tél. : +852 2887 4788, Fax : +852 2508 1846

Belgique : Rockwell Automation, Nijverheidslaan 1, B-1853 Strombeek-Bever, Tél. : +32 2.716 84 11, Fax : +32 2.725 07 24, www.rockwellautomation.be

Canada : Rockwell Automation, 1860, 32e Avenue, Lachine, Québec, H3T 3J7, Tél. : +1 (514) 780-5126, Fax : +1 (514) 636-0156, www.rockwellautomation.ca

France : Rockwell Automation SAS – 2, rue René Caubron, Bât. A, F-78960 Voisins-le-Bretonneux, Tél. : +33 1 61 08 77 00, Fax : +33 1 30 44 03 09

Suisse : Rockwell Automation AG, Hintermattstrasse 3, CH-5506 Mägenwil, Tél. : +41 62 889 7777, Fax : +41 62 889 7766

Publication 2080-WD009A-FR-P – Septembre 2010

Copyright © 2010 Rockwell Automation, Inc. Tous droits réservés. Imprimé à Singapour.